

HIDDEN TREASURE NURSERY AND PRIMARY SCHOOL

KIBIBI BUTAMBALA

NEWSLETTER APRIL 2021

MOTTO: TUMERUSA NSIGO (WE NARTURE THE SEED)

MOTTO: TUMERUSA NSIGO (WIR NÄHREN DEN SAMEN)

Dear partners (missionsforderverein),

Receive heartfelt greetings from the entire team of Hidden Treasure Nursery and Primary School. We congratulate you upon getting the vaccine for covid 19 disease, please endeavor to take it because your life is our pleasure.

On my behalf as the founder of the Hidden School, I send warm greetings and encourage all of you to stay strong, have hope in these troubled times and work together to overcome the challenges brought by covid 19.

Liebe Partner (Missionsförderverein),

Sie erhalten herzliche Grüße vom gesamten Team der Hidden Treasure Nursery and Primary School. Wir gratulieren Ihnen, dass Sie den Impfstoff gegen die Covid 19-Krankheit erhalten haben, bitte bemühen Sie sich, ihn zu nehmen, denn Ihr Leben ist unsere Freude.

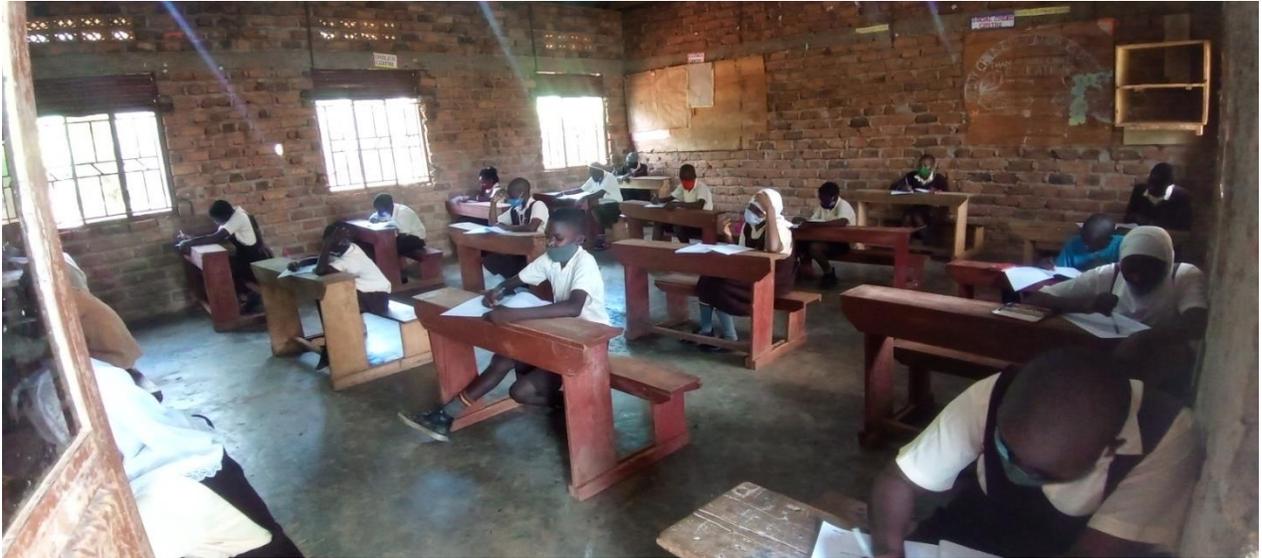
In meinem Namen als Gründer der Hidden School sende ich herzliche Grüße und ermutige Sie alle, stark zu bleiben, in diesen unruhigen Zeiten Hoffnung zu haben und gemeinsam an der Bewältigung der Herausforderungen durch Covid 19 zu arbeiten.

Some key high lights to consider

Candidate class (Grade seven/Primary seven)

Einige wichtige Schlaglichter, die es zu beachten gilt

Kandidatenklasse (Klasse sieben/Primary seven)



Some Candidates of P.7 writing their PLE

Einige Kandidaten der P.7 schreiben ihre PLE

We congratulate the p.7 candidates who have successfully sat for their Primary Leaving Examinations(PLE) and pray for them to pass with flying colours. We hope for the good grades much as they were challenged with covid 19 pandemic.

Wir gratulieren den P.7-Kandidaten, die erfolgreich für ihre Primary Leaving Examinations(PLE) gelernt haben und beten für sie, dass sie die mit Bravour bestehen. Wir hoffen auf gute Noten, zumal sie durch die Pandemie Covid 19 herausgefordert wurden.

Staff

Mitarbeiter



Some of the staff members

Einige der Mitarbeiter



Miss Naluwoza Harriet moved on, she is no longer with Hidden School. The rest of the staff team members remain unchanged

Miss Naluwoza Harriet ist ausgeschieden, sie ist nicht mehr Teil des Lehrkörpers der Hidden School. Der Rest des Mitarbeiterteams bleibt unverändert

Food support

We received the financial support from the friends of missionsforderverein and **Mr. Bernd Burgard** and **Mrs. Birgit Burgard**. This helped us to get food for the staff and the vulnerable families. May the almighty God reward you abundantly.

Unterstützung mit Lebensmitteln

Finanzielle Unterstützung erhielten wir vom Freundeskreis des Missionsfördervereins und Herrn Bernd Burgard und Frau Birgit Burgard. Dies half uns, Lebensmittel für die Mitarbeiter und die bedürftigen Familien zu beschaffen. Möge der allmächtige Gott Sie reichlich belohnen.

Trainings

Schulungen

We arranged a psycho-social support to both the teachers and the pupils. In two sessions ie. The first one was done by reverend father Lawrence mubiru from the all saints Kibibi catholic parish church and another one was done by Mr. Ssekito Christopher with support from Mr Ongwara Micheal the center coordinating tutor(CCT) Gombe Kibibi cluster. This helped to change their psychological trauma of covid 19.

Wir arrangierten eine psycho-soziale Unterstützung sowohl für die Lehrer als auch für die Schüler. Die erste Schulung wurde von Reverend Pater Lawrence Mubiru von der katholischen Pfarrkirche All Saints Kibibi durchgeführt, die zweite von Mr. Ssekito Christopher mit Unterstützung von Mr. Ongwara Micheal, dem Center

Coordinating Tutor (CCT) Gombe Kibibi Cluster. Dies half, ihr psychologisches Trauma durch Covid 19 zu bewältigen.

Expansion building

Erweiterungsgebäude

Germany where our funding partners (missionsförderverein) are based is one of the countries in the world that were severely affected by covid 19. hope this crippled all the fundraising activities by Mr martin zewe. Although all that happened, he tried to extend some donations that enabled us to make our expansion building to reach that level. "God bless him" now we have two steps remaining to complete the building and commission it out for use.

Deutschland, wo unsere Finanzierungspartner (Missionsförderverein) ihren Sitz haben, ist eines der Länder in der Welt, die stark von covid 19 betroffen waren. Vermutlich lähmte dies alle Fundraising-Aktivitäten von Herrn Martin Zewe. Trotz alledem hat er versucht, einige Spenden zu sammeln, die es uns ermöglichten, unseren Erweiterungsbau auf das derzeitige Niveau zu bringen. "Gott segne ihn", nun haben wir noch zwei Schritte vor uns, um das Gebäude fertigzustellen und in Betrieb zu nehmen.





The front side of the expansion building

Die Vorderseite des Erweiterungsbaus



The back side of the expansion building

Die Rückseite des Erweiterungsgebäudes

Adding P.4, P.5 and P.6.

After releasing the primary seven pupils (candidates) out. We have now enough space to accommodate more 3 classes. The ministry of Education and Sports in Uganda has released schools to open and start receiving pupils of Primary six, five and four. Our staff team is ready to receive them.

Hinzufügen von P.4, P.5 und P.6.

Nach der Entlassung der Primarstufe sieben (Kandidaten), haben nun genug Platz, um weitere 3 Klassen unterzubringen. Das Ministerium für Bildung und Sport in Uganda hat die Schulen freigegeben, um die Schüler der Primarstufe sechs, fünf und vier aufzunehmen. Unser Mitarbeiterteam ist bereit, sie zu empfangen.



Primary six pupils in front of the expansion building

Schüler der Grundschule sechs vor dem Erweiterungsbau

Our expectations

DEAR DAY

We expect to organize the DEAR (Drop Everything And Read) day. Under the theme “write, read and tell our stories”. This will help us to unlock the reading culture we had instilled in our pupils before covid 19 break down. God’s blessings as we continue to fight the covid 19 pandemic

Unsere Erwartungen

DEAR DAY

Wir werden jetzt den DEAR-Tag (Drop Everything And Read) organisieren - unter dem Motto "schreiben, lesen und erzählen wir unsere Geschichten". Dies wird uns helfen, die Lesekultur, die wir unseren Schülern vor dem Zusammenbruch von Covid 19 beigebracht hatten, wieder aufleben zu lassen.

Gottes Segen für den weiteren Kampf gegen die Covid 19-Pandemie

Christopher Ssekitto